



QORTI TA' L-APPELL

**ONOR. IMHALLEF
GINO CAMILLERI**

Seduta tat-3 ta' Lulju, 2003

Appell Civili Numru. 108/1997/1

Emanuel Borg

vs

Joseph Cassar

Il-Qorti

Rat is-sentenza tal-Bord li Jirregola I-Kera tal-24 ta' April 2001 fejn intqal kif gej :-

"Il-Bord,

Ra r-rikors fejn I-esponenti wara li qalu li:

1. hu jikri lill-intimat il-fond numru tmienja (8), Belveder Terrace, ix-Xatt, Sliema bil-kera ta' tmintax-il lira Maltija (Lm18) fis-sena pagabbli kull sitt (6) xhur bil-quddiem I-iskadenza li jmiss hija dik ta' I-1 ta' Jannar, 1998.

2. *I-intimat kien juza dan il-fond sabiex fih jezercita sengha izda issa ilu snin li ilu ma jiftah I-imsemmi fond ghal dan I-iskop u ghalhekk biddel id-destinazzjoni ta' I-istess.*
3. *I-intimat abbanduna I-fond lilu mikri u bl-agir tieghu kkaguna hsara konsiderevoli fl-istess fond.*

Talab li jigi awtorizzat jirriprendi I-pussess tal-fond u ghal dan il-ghan jigi prefiss terminu qasir u perentorju biex I-intimat jigi zgumbrat.

Ra r-risposta ta' I-intimat li qal li;

It-talba tar-rikorrenti għandha tigi respinta bl-ispejjeż stante li hija nfondata fid-dritt u fil-fatt għar-ragunijiet segwenti:

1. hu jezercita s-sengha ta' argentier regolarment fil-fond in kwistjoni u dan ilu jagħmlu għal bosta snin. Illi għalhekk m' huwiex minnu li huwa biddel id-destinazzjoni tal-fond in kwistjoni.

2. lanqas huwa minnu li I-esponenti abbanduna I-fond lilu mikri. Anzi mhux biss ma abbandunahx, izda sahansitra rrangah b' mod li llum il-gurnata jinsab fi stat tajjeb.

Ra d-digriet tieghu tal-11 ta' Marzu 1998 li bih gew nominati periti teknici I-AIC Joseph Jaccarini u I-AIC Godfrey Vella.

Ra r-relazzjoni ta' I-imsemmija periti

Sema' x-xhieda bil-gurament

Ra d-dokumenti esebiti

Ra I-atti

Ra n-nota tal-osservazzjonijiet

Ra I-verbal tal-25 ta' Jannar 2001

Ikkunsidra,

1. *L-intimat ilu jimmanifattura l-fidda ghall-aktar minn hamsin sena (fol 44). L-iskrittura tat-30 ta' Gunju 1962 (fol 15) turi li l-intimat kien kera l-fond minghand certi Pullicino (fol 15) qabel din id-data. B' dik l-iskrittura saret kirja gdida kif inkluda jinghad : "Il-proprietarju jerga jikri lil Joe Cassar l-istess fond bil-patt li jaghtih il-fakolta li jahdem fil-post."*

Il-kera kienet ta' Lm14 fis-sena. Illum hi ta' Lm18 fis-sena. Meta zdiedet u kif ma jinghadx mill-partijiet.

2. *Ir-rikorrenti xtara l-post fl-1997 meta diga kien mikri lill-intimat. Hu kien joqghod bieb ma' bieb mal-fond in kwistjoni mill-1950. Mar f'dar ohra fl-1995. Għandu l-postijiet u jghid fix-xhieda tieghu li : "irrid niehu l-pusseß tal-fond in kwistjoni biex inwaqqa' l-bini kollu halli nibni residenza ghall-uliedi." (fol13)*

3. *Fil-1981 harget licenzja lill-intimat biex jagħmilha ta' 'silversmith' (fol 31) u dejjem thallset. Il-pulizija, kif jidher hafna drabi, mhux qed issib mill-ewwel dak li tigi mitluba tressaq bhala provi. Mix-xhieda ta' Louis Santangelo in rappresentanza tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq id-Dħul - Qosom tal-Konsum jirrizulta li fl-1973 l-intimat "gie mogħi licenzja sabiex jahdem u jbiegħ l-fidda". Ma' l-Awtorita' l-intimat għadu licenzjat u għandu jahdem ghalkemm tirrizulat diskrepanza fid-dati jista' jinghad li l-intimat kien kera l-post qabel l-1962 u l-kirja hi regolata bil-ftehim tat-30 ta' Gunju 1962. L-intimat ilu registrat mill-1996 mad-Dipartiment tad-Dwana u Sisa (jew VAT) fol 12.*

4. *Mill-iskrittura fuq imsemmija u mill-licenzja mehudin flimkien jidher li originarjament il-fond jimbena bhala hanut - post li minnu jsir bejgh ta' oggetti u wara l-intimat inghata mis-sidien Pullicino il-permess li jaghmel wkoll xoghol fil-fond ta' manifattura/ tiswija ta' oggetti tal-fidda. Izda meta xehed r-rikorrent minkejja li jsemmi l-kelma 'hanut' jghid li : "Meta xtrajt il-post jiena kont naf illi l-post m' għadux jintuza bhala residenza izda qed jintuza biex l-intimat Joseph Cassar jagħmel xi xogħol ta' argenterija go fih."*

*Martu tghid l-istess (fol 29-30) u isemmi z-zmien ta' tlieta u għoxrin (23) sena. Ghalkemm skond il-ligi l-fond kien u baqa' 'hanut', minn fond *principalment mikri* ghall-bejgh ta' oggetti sar fond *principalment mikri* biex tigi mhaddma sengħa go fih. Għal snin ir-rikorrent accetta dan l-istat ta' fatt. (ara wkoll in-nota ta' sottomissionijiet tar-rikorrent (fol 110-113).*

5. *Ir-rikorrent a mertu li għamel zmien twil joqghodu biswit it-hanut jallega li l-intimat kien juza l-fond xi darbtejn/tlieta fil-gimgha, u meta jinzel kien idum siegha/siegha u nofs. Hbiebi ma jidhlux, l-bieb ta' barra magħluq.*

6. *L-intimat l-ewwel jghid "jiena ninzel kwazi kuljum" u jghid "meta ma ninzilx, jumejn tlieta dejjem ninzel zgur." Il-bieb, il-hamsin sena li ilu fil-fond dejjem zammu magħluq. Mistoqsija "jigifieri int tahdem bil-bieb ta' barra magħluq". Iwiegeb - "Għax jiena nimmanifattura ghall-hwienet". Mistoqsija: "jigifieri ma jistghux jigu n-nies għandek dirett". Twiegiba: "jistgħu jigu, jhabbtuli." (fol 46). Tissokta x-xhieda tieghu dwar kemm jinzel regolarmen fil-post : "Gieli tlett darbiet, darbtejn, skond ix-xogħol li jkollu gieli izjed" (fol 49).*

7. *L-intimat ressaq bhala xhud lil huh Alfred Cassar li jghid li kien igieb xogħol lil huh minn hanut iehor tal-familja. 'Estensy Jewellers' li kienet "fabbrika tad-deheb u l-fidda" u issa qed tintuza ghall-photocopies u hekk, stationery" (fol 83). Jghid li tarha n-nies īggibulu xogħol tad-deheb. Xhieda emeziva f' hafna partijiet tagħha.*

8. *Ix-xhud Francis Suda li hu 'goldsmith' u llum pensjonant l-ewwel jghid li jiftah il-hanut tieghu " kwazi kuljum, imma jiena Perezempju meta kelli aptit mort nistad...." (fol 102). Jghid li jaughtih xi xoghol lill-intimat. Din hi xhieda bhal dik ta' Alfred Cassar. It-tnejn ittellghu jixhdu biex jghidu xi haga u spicca ma jghidu xejn ta' sustanza.*

9. *Il-Bord jasal ghall-konluzzjoni li l-intimat juza I-fond ftit li xejn. Dan jirrizulta mix-xhieda tieghu stess moghtija f' zewg seduti - 28 ta' Ottubru 1999 u 9 ta' Frar 2000. Ma jgieb l-ebda raguni hlied li "ghax ma kelliex ordnijiet. Kienu qed igiebu l-affarijet minn barra". F' daqqa jghid li jbiegh, f' daqqa jghid li ilu hames snin ma jbiegh. Jista' jkun li xi darba f' elf isewwi xi haga. Ma jsemmi xejn dwar sahtu, anzi jghid li baqa' miexi bix-xoghol. (Din ix-xhieda li ghal kollox differenti minn dak li jissottometti fin-nota ta' sottomissjonijiet tieghu). Tassew li għandu kollox sew ma' l-Awtorita' (ihalli barra biss dokumenti dwar it-Taxxa fuq id-Dħul) imma dan ma jaffettwax ir-rabta li hemm bejnu bhala kerrej u bejn ir-rikorrent li hu s-sid. Bniedem li jsemmi hwejjeg tad-deheb u jghid (gieli jikkontradici ruhu) li jbiegh wkoll ma jħalllex il-hanut magħluq u zdingat u jistenna li l-hbieb joqghodu jhabbtulu. Dan dejjem jekk insibuh. Sar bejgh lil Artisans Centre ta' cirka elf u sitt mitt lira Maltija (Lm1600) fit-30 ta' Awissu 1999.(Dok fol 56). Meta xehed fis-seduta tad-9 ta' Frar 2000 stqarr li l-bejgh sar xi sitt snin qabel (fol 64). L-intimat ma fiehemx id-diskrepanza li hemm bejn ix-xhieda tieghu u d-dokumenti li ipprezenta waqt l-istess xhieda. Hu car li meta ghalaq hamsa u sittin (65) u ha l-pensjoni l-intimat, llum ta' 73 kwazi qata għal kollox il-hidma tieghu (fol 62) għax finanzjarjament kien qiegħed mhux hazin. Il-familja jekk tassew kienet tħaddilu xi xogħol minn fabbrika ohra biddlet llum is-sena tan-negożju tagħha.*

10. *Il-fond mhux qed jintuza għal għan li għalihi inkera ghax l-intimat mhux qed jahdem fi, hlied darba f' elf u qed jinżamm magħluq.*

11. *Gabar kollox fi ftit kliem il-Laurent - "Non si usa delle cose secondo la sua destinazione, non usandone". Dan it-tagħlim dejjem intlaqa mill-Gurisprudenza (ara spoll mill-*

Bord "Zammit Lupi vs Le Rosa di Cristofero, 12/12/96) li tghallem wkoll li ftit uzu hu l-istess bhala non- uzu |(Farrugia noe vs Licari app: 17/2/95)

12. *Ghalkemm ir-rikorrent fix-xhieda tieghu jghid li jrid iwaqqa l-fond flimkien ma ohrajn ha jibni ghal uliedu, dan bl-ebda mod ma jolqot il-fatti li għandu quddiem il-Bord illum.*

Billi l-Bord ser jilqa' t-talba fuq l-ewwel kawzali m' hemmx htiega li jidhol fit-tieni.

Għalhekk, billi jirrizulta non-uzo li jikriminah ghall- bdil ta' destinanzzjoni l-Bord jilqa' t-talba tar-rikorrent imsejsa fuq din il-kawzali u jawtorizzah jirriprendi pussess tal-fond numru tmienja (8), Belvedere Terrace, Ix-Xatt, Tas-Sliema; ghall-fini ta' l-izgumbrament jipprefiggi t-terminu ta' xahar mill-llum; l-ispejjeż jithallsu mill-intimat."

Rat ir-rikors ta' l-appell ta' l-intimat Joseph Cassar fejn gie sottomess :

1. Illi b`rikors tas-6 ta' Awissu 1997 prezentat quddiem il-Bord li jirregola l-Kera, r-rikorrent Emanuel Borg wara li ppremetta li huwa jikri l-fond li jgib in-numru tmienja (8) Belvedere Terrace, ix-Xatt, Sliema, lill-intimat bil-kera ta' tmintax-il lira Maltija (Lm18) fis-sena pagabbi kull sitt xhur bil-quddiem bl-iskadenza tagħlaq fl-1 ta' Jannar, 1998; illi l-intimat kien juza dan il-fond sabiex jezercita sengħa izda issa kien ilu snin ma jiftah l-imsemmi fond għal dan l-iskop u għalhekk biddel id-destinazzjoni ta' l-istess; illi l-intimat abbanduna l-fond lilu mikri u bl-agir tieghu kkagħuna hsara konsiderevoli fl-istess fond; talab li jigi awtorizzat jirriprendi l-pussess tal-fond u għal dan il-ghan jigi prefiss terminu qasir u perentorju biex l-intimat jigi zgħażi;

2. Illi b`risposta tieghu prezentata fit-22 ta' Awissu, 1997 l-esponent, Joseph Cassar eccepixxa (a) illi hu jezercita s-sengħa ta' argentier regolarmen fil-fond in kwistjoni u dan ilu jagħmlu għal bosta snin. Illi għalhekk m`huwiex minnu li huwa biddel id-destinazzjoni tal-fond in kwistjoni; (b) illi lanqas huwa minnu li l-esponenti

abbanduna l-fond lilu mikri. Anzi mhux biss ma abbandunahx, izda sahansitra rrangah b`mod li llum il-gurnata jinsab fi stat tajjeb;

3. Illi bis-sentenza tal-24 ta' April, 2001 il-Bord li Jirregola I-Kera cahad l-eccezzjonijiet ta' l-intimat u laqa' t-talba tar-rikorrent u awtorizzah jirriprendi l-pussess tal-fond, ossija il-fond numru tmienja (8) Belvedere Terrace, x-Xatt, Sliema u ffissa ghall-finijiet ta' zgumbrament it-terminu ta' xahar mid-data tas-sentenza bl-ispejjez kontra l-intimat.

4. Illi l-esponent hass ruhu aggravat b`din is-sentenza u permezz tal-prezenti qieghed ghalhekk jinterponi appell minnha lil din l-Onorabbi Qorti;

5. Illi l-aggravju huwa car u manifest u jikkonsist filli l-Bord li jirregola I-Kera ghamel apprezzament ghal kollox zbaljat tal-provi liema provi juru illi l-fond kien qed jigi wzat u li d-destinazzjoni tieghu ma nbidltx. Fil-fatt, biex wasal ghall-konkluzjoni li wasal għaliha l-Bord naqas ja prezza fatti li gew ampjament pruvati inkluż ix-xhieda tal-intimat innifsu Joseph Cassar li qal illi huwa juza l-fond darbtejn jew tlieta fil-gimgha biex jhaddem is-sengħa tieghu go fih, liema fatt gie konfermat mix-xhieda tar-rikorrent innifsu w-ta' martu, li damu joqogħdu biswit il-fond in kwistjoni għal zmien twil u dan kontrarjament għal konkluzjoni li wasal għaliha l-Bord in kwantu fid-deċizjoni tieghu irrimarka illi l-intimat juza l-fond ftit li xejn.

6. Illi l-ftehim originali ghall-kiri tal-fond in kwistjoni bla-aktr mod inekwivoku jipprova illi l-kirja saret biex l-esponent, li huwa argentier, ikun jista jezercita s-sengħa tieghu minnu u precizament l-klawzola numru wieħed (1) ta' dan il-ftehim, data 30 ta' Gunju 1962 tagħti lil-inkwilin, cioe l-esponent Joseph Cassar, il-fakolta li "jahdem fil-post" u b`hekk l-fatt illi l-intimat kien izomm il-bieb tal-fond in kwistjoni magħluq u li biss sporadikament kien jagħmel

xi bejgh mhux relevanti ghall-kaz in disamina u ma jammontax ghall-nuqqas ta' uzu u bdil ta' destinazzjoni.

7. Illi in oltre fid-decizjoni tieghu I-Bord injora x-xhieda ta' Alfred Cassar li kkonferma li kien igib xoghol lil huh, I-esponent, minn hanut iehor tal-familja u dik ta' Francis Suda li wkoll qal illi jaghti lill-esponent xi xoghol.

8. Illi in oltre jirrizulta mill-provi lil-intimat kellu permess sabiex jezercita negozju fil-fond in kwistjoni, liema permess baqa jigi mgedded, illi fil-fond in kwistjoni kien hemm konsum ta' ilma u I-kontijiet thallsu regolarment lill-Water Services Corporation u li I-esponent huwa registrat mad-dipartiment tad-Dwana u Sisa bin-numru ta' registrazzjoni 13688816.

B`hekk jirrizulta car mill-provi li I-esponent għadu attiv u għadu jopera u jagħmel uzu mill-fond in kwistjoni.

Għaldaqstant, I-esponent għar-ragunijet fuq premessi fil-waqt li jagħmel referenza ghall-atti tal-kawza u jirriserva jagħmel I-observazzjonijiet u provi ohra permessi mil-ligi jitlob riverentement ili din I-Onorab bli Qorti jogħgobha tirrevoka s-sentenz fuq imsemmija tal-24 ta"April, 2001, fil-kawza fl-ismijiet predetti bl-ispejjez taz-zewg istanzi għar-rikorrenti appellat.

Rat ir-risposta tar-rikorrenti appellat fejn gie sottomess:-

1. Illi s-sentenza mogħtija mill-Bord li Jirregola I-Kera hija gusta fil-fatt u fid-dritt u timmerita li tigi konfermata. Illi I-Bord wara li sema' x-xhieda kollha u għamel apprezzament tal-provi kollha, cahad I-eccezzjonijiet ta' I-appellant. L-appell intavolat mill-appellant mhu xejn ghajr appell dwar I-apprezzament tal-provi li għamel il-Bord. Fil-kawza fl-ismijiet Agius vs Agius deciza mill-Qorti ta' I-Appell fit-2 ta' Dicembru 1994 ingħad: "gie konstantement ritenut minn dawn il-Qrati illi apprezzament tal-fatti mill-Qrati tal-ewwel grad m`ghandux normalment jigi disturbat minn qorti ta' kompetenza superjuri u li dan għandu jsir

biss f'dak il-kazijiet fejn ic-cirkostanzi jkunu tali li jikkonvincu I-Qorti ta' revizjoni illi l-apprezzament ta' l-ewwel Qorti kienet tant zbaljata li altrimenti tkun ser tigi kkrejata ngustizzja. Dan ghaliex hu car li l-ewwel Qorti kellha l-opportunita` li tisma' x-xhieda viva voce u kienet f'qaghda ferm iktar favorevoli biex tifforma opinjoni objettivamente korretta tal-kredibilita` o meno taghhom. Vantagg li I-Qorti ta' l-Appell generalment m'ghandhiex" (ara wkoll f'dan is-sens is-sentenza fl-ismijiet Bezzina vs Falzon deciza mill-Qorti ta' l-Appell fil-11 ta' Jannar 1995).

2. Illi minghajr pregudizzju ghall-premess, il-provi li tressqu juru l-kuntrarju ta' dak li qieghed jallega l-appellant. Il-fatt li l-appellant baqa' jhallas il-peress ma jfissirx b'daqshekk li ma kienx hemm bdil fid-destinazzjoni tal-fond. Dwar il-konsum ta' dawl u ilma minn gewwa dan il-fond, irrizulta wkoll li dan kien wiehed baxx hafna. Xehed rappresentant tal-water Services Corporation u kkonferma li mill-1989 kienu biss darbejn li l-meter reader sab il-post miftuh. Ikkonferma wkoll li "z-zewg drabi illi seta' nqara l-meter, instab illi l-previous estimated reading kien gholi".

3. Illi l-appellant innifsu jikkonferma li l-bejgh mill-fond kien wiehd sporadiku u mhux regolari. Taht dawn ic-cirkostanzi I-Qrati tagħna ddikjaraw li jkunu hemm bidla fid-destinazzjoni tal-fond (ara f'dan is-sens kawza deciza fit-13 ta' Jannar 1964 mill-Qorti ta' l-Appell fl-ismijiet Magro vs Agius). Fil-kawza fl-ismijiet Mallia vs Farrugia Ellis deciza mill-Qorti ta' l-Appell fil-25 ta' Novembru 1963 inghad li meta hanut ma jinzammix regolarment miftuh jigi qiesu li qieghed jinzamm magħluq, u b'hekk ikun iqegħed jigi wzat mhux skond id-destinazjoni tieghu.

4. Ta' rilevanza wkoll kien in-nuqqas min-naha ta' l-appellant fil-kors tal-proceduri li jipproduci l-kotba tal-kummerc tieghu u dokumenti li jirrelataw ghall-qliegh tieghu. Dan ghalkemm fis-seduta tt-28 ta' Ottubru 1999 kien obbliga ruhu li jipprezenta l-kotba ta' kummerc ta' l-ahhar tlett snin. Sussegwentement l-appellant beda jqajjem ostakoli fit-tentattiv tieghu sabiex jevita li jipprezenta tali dokumenti (ara nota pprezentata minnu fit-

Kopja Informali ta' Sentenza

22 ta' Marzu 2000). L-esponent jissottometti li fih innifsu dan huwa konferma li l-appellant għandu x`jahbi.

5. Illi għamel sew il-Bord li ma tax piz lix-xhieda mogħtija minn Alfred Cassar u Francis Suda. Fil-fatt ix-xhieda tagħhom tikkonferma li l-appellant m`ghadux jezercita s-sengħa tieghu u li llum huwa penzjonat. Insibu konferma ta' kemm il-fond huwa mitluq u abbandunat, fir-rapport rilaxxat mill-perit Michael Busuttil li għamel spezzjoni u rrilaxxa rapport fit-30 ta' Lulju 1997. Fis-seduta tal-11 ta' Marzu 1998 huwa ddikjara: "Il-konkluzjonijiet tieghi kienu ndikattivi li l-post hu definittivament mitluq u fi stat zdingat". Ta' rilevanza wkoll huma r-ritratti li gew esebiti fil-kors tal-proceduri u li juru l-qaghda generali tal-fond.

6. Illi ta' rilevanza wkoll hija l-osservazzjoni li għamlu l-membri teknici tal-Bord li marru fil-fond in kwistjoni. Ghalkemm fil-fond hemm ghodda, il-periti teknici ddikjaraw li "ma kienx jidher li din l-ghodda kienet qed tintuza ta' spiss u l-periti teknici hadu l-impressjoni li l-fond ma tantx jigi ffrekwentat". Irrizulta li l-appellant huwa penzjonant u l-post juzah rarament sabiex jghaddi ftit hin.

Rat l-atti l-ohra kollha tal-kawza u d-dokumenti esibiti;

Semghet it-trattazzjoni orali tad-difensuri tal-partijiet;

Rat il-verbal tas-seduta tal-15 ta' Marzu 2002;

Ikkonsidrat:

L-intimat appellant hass ruhu aggravat bl-imsemmija sentenza tal-Bord li Jirregola l-Kera tal-24 ta' April 2001. L-uniku aggravju tal-intimat appellant jikkonsisti filli, skond hu, l-Bord li Jirregola l-Kera għamel apprezzament għal kolloż zbaljat tal-provi, liema provi, dejjem skond l-intimat

Kopja Informali ta' Sentenza

appellant, juru illi l-fond in kwestjoni kien qed jigi wzat u li d-destinazzjoni tieghu ma nbidlitx;

Diversi drabi gie ribadit illi Qorti ta' revizjoni m'ghandiem tiddisturba l-apprezzament tal-provi li tkun ghamlet l-ewwel Qorti u dana sakhemm ma jirrizultawx motivi tali li jgieghlu li jsir mill-gdid apprezzament tal-provi. Ma hemmx dubju li l-ewwel Qorti kellha l-oportunita' li tisma x-xhieda "viva voce" u zgur li kient fl-ahjar posizzjoni li tivvaluta il-kredibilita' u l-affidabilita' taghhom. F'dan ir-rigward issir referenza ghal-kawzi fl-ismijiet "Agius vs Agius" deciza mill-Qorti ta' l-Appell fit-2 ta' Dicembru 1994 u "Bezzina vs Falzon" deciza mill-Qorti ta' l-Appell fil-11 ta' Jannar 1995;

Fil-kaz in esami ma jirrizulta ebda element tant gravi li jista jgieghel li jkun hemm bdil fl-apprezzament tal-provi li ghamel l-ewwel Bord. In effett jirrizulta li fis-sentenza appellata sar apprezzament ta' dak li qal l-intimat u dak li qalu x-xhieda prodotti mill-intimat Alfred Cassar u Francis Suda u l-Bord gustament ghazel li ma jghatix hafna piz lill dawn id-deposizzjonijiet. Il-fatt li l-permessi jithallsu regolarment jista jkun irrilevanti ghal finijiet ta' din il-vertenza;

In vista ta' dan kollu t-talbiet tal-intimat appellant ma jistgħu qatt jigu akkolti;

Għal dawn il-motivi:

Tiddeciedi billi tichad l-appell interpost mill-intimat appellant u tordna li it-terminu ta' xahar prefiss fis-sentenza appellata, għal finijiet tal-izgumbrament, jibda jiddekorri mill-lum;

Spejjeż taz-zewg istanzi kontra l-intimat appellant.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----